

- Europejskie korona-obligacje teraz! Artyści i naukowcy wzywają rząd federalny, aby w czasie kryzysu z powodu koronawirusa zagłosował za wspólnymi obligacjami europejskimi (Tłumaczenie: Maria Wagińska-Marzec)

List otwarty

W ogromnym kryzysie, jaki właśnie przeżywamy globalnie, chodzi teraz o wszystko; ale przede wszystkim o ratowanie życia ludzkiego, o uniknięcie dalszego zatamania się gospodarek narodowych jak też międzynarodowych, co doprowadziłoby do katastrofalnych skutków materialnych i socjalnych.

Chodzi również o utrzymanie naszych ogólnoludzkich, wolnościowych i demokratycznych porządków społecznych, warunek *sine qua non*, w których osadzona jest także nasza „wolna gospodarka”. Tylko jako wolni obywatele możemy w odpowiedni sposób stawić czoło temu kryzysowi. Potrzeba do tego maksimum politycznie zorganizowanej, indywidualnej, regionalnej, narodowej, jak też międzynarodowej kooperacji i solidarności.

Kraje Unii Europejskiej muszą w sferze ekonomicznej zachowywać się zbiorowo maksymalnie solidarnie – również w dobrze pojętym własnym interesie niemieckim – i wzajemnie się zabezpieczać. Za pomocą wszystkich dostępnych środków, jakie są do dyspozycji, przy włączeniu sił każdej z poszczególnych narodowych gospodarek, po to, aby stworzyć wspólny grunt. Sytuacja wymaga konkretnej, natychmiastowej solidarności w działaniach, czytaj: utworzenia „korona-obligacji” („Corona-Bonds”), czyli wspólnych, emitowanych przez państwa unijne papierów dłużnych. I to teraz, zanim spirala recesji nabierze jeszcze większej własnej dynamiki. Nie wystarczą uchwalone narodowe instrumenty ekonomiczne i finansowe, takie jak: pakiety stymulacyjne, kredyty wsparcia, zakupy obligacji czy też zastrzyki finansowe; nie wystarczą też zaktualizowane warianty ESM [Europejskiego Mechanizmu Stabilności], Europejskiego Funduszu Ratunkowego czy też „zapobiegawcze linie kredytowe” dla budżetów narodowych. Zbyt potężne są rozmiary tego, co się wydarzyło. Kto może rzeczywiście wziąć odpowiedzialność za to, aby w obecnej sytuacji nie wykorzystać najsilniejszego ze wszystkich instrumentów, jakim dysponujemy jako Europejczycy?

Wymogiem chwili jest, aby być maksymalnie silnym: maksymalnie solidarnym. Ze względów etycznych, a także kulturalnych, społecznych i również ekonomicznych. Z wielkiej siły wynika wielka odpowiedzialność; ona daje mandat, a Niemcy dysponują ogromną siłą. Europa dała nam wszystko to, czym jesteśmy - teraz zależy także od nas - by podzielić się z innymi.

Domagamy się usilnie od rządu niemieckiego, aby na następnym szczycie UE wyraził zgodę na przyjęcie propozycji włoskiego premiera Giuseppe Conte i francuskiego prezydenta Emmanuela Macrona, aby emitować „korona-obligacje” („Corona-Bonds”). Jest to postulat, który popiera już Hiszpania oraz sześć kolejnych krajów UE”. 31 marca 2020

Inicjatorzy:

Jörg Bong, pisarz, publicysta

Helge Malchow, redaktor w *Verlag Kiepenheuer & Witsch*

Regina Schilling, kuratorka *Internationales Literaturfestival lit.COLOGNE*, reżyser

Sygnatariusze:

Johanna Adorján, pisarka

Adriana Altaras, pisarka

Prof. Dr. Aleida Assmann, pisarka, publicystka

Prof. Dr. Jan Assmann, pisarz, publicysta

Sibylle Berg, pisarka, dramaturg



Prof. Dr. Manuela Bojadžijev, *Humboldt-Universität Berlin*
Nora Bossong, pisarka
Emma Braslavsky, pisarka
Sonja vom Brocke, pisarka
Prof. Dr. Heinrich Detering, *Georg-August-Universität Göttingen*
Prof. Dr. Heinz Drügh, *Johann-Wolfgang-Goethe-Universität Frankfurt am Main*
Carolin Emcke, pisarka, publicystka
Yannic Han Biao Federer, pisarz
Gunther Geltinger, pisarz
Prof. Dietrich Grönemeyer, pisarz, publicysta, prof. nauk medycznych
Prof. Dr. Sabine Hark, *TU Berlin*
Josef Haslinger, pisarz,
Jakob Hein, pisarz
Prof. Dr. Wilhelm Heitmeyer, *Universität Bielefeld*
Julia Holbe, autorka
Prof. Dr. Rahel Jaeggi, *Humboldt-Universität Berlin*
Hilary Jeffery
Prof. Dr. Dirk Jörke, *TU Darmstadt*
Esther Kinsky, pisarka
Prof. Dr. Wolfgang Kaschuba, *Humboldt-Universität Berlin*
Jörn Klare, pisarz
Prof. Dr. Albrecht Koschorke, *Universität Konstanz*
Claus Leggewie, publicysta, *Universität Gießen*
Svenja Leiber, pisarka
Prof. Dr. Stephan Lessenich, *Ludwig-Maximilians-Universität München*
Sibylle Lewitscharoff, pisarka
Prof. Dr. Steffen Mau, *Humboldt-Universität Berlin*
Kristof Magnusson, pisarz
Prof. Dr. Ethel Matala de Mazza, *Humboldt-Universität Berlin*
Thomas Meinecke, pisarz
Eva Menasse, pisarka
Robert Menasse, pisarz
Prof. Dr. Christoph Menke, *Goethe Universität Frankfurt*
Robert Misik, pisarz
Prof. Dr. Oliver Nachtwey, *Universität Basel*
Falk Nordmann, pisarz
Christoph Nußbaumer, pisarz
Professor Dr. Claus Offe, *Hertie School of Governance*
Christoph Ransmayr, pisarz
Moritz Rinke, pisarz
Prof. Dr. Hartmut Rosa, *Friedrich-Schiller-Universität, Jena*
Sasha Marianna Salzmann, pisarka
Frank Schätzing, pisarz
Prof. Dr. Wilhelm Schmid, pisarz
Peter Stamm, pisarz
Dorian Steinhoff, pisarz
Mark Terkessidis, pisarz
Prof. Dr. Philipp Ther, *Universität Wien*
Stephan Thome, pisarz
Uwe Timm, pisarz
Prof. Dr. Joseph Vogl, *Humboldt-Universität Berlin*
Prof. Dr. Michael Wildt, *Humboldt-Universität Berlin*
Hubert Winkels, pisarz, krytyk literacki
Roger de Weck, pisarz, publicysta
Thomas Winkler, pisarz
Prof. Dr. Michael Zürn, *Wissenschaftszentrum Berlin für Sozialforschung*